

**Előfizetési feltételek:**  
 Belföldre, Jugoszláviába, Lengyelországba és Ausztriába  
 Egy évre - - - - - 50 Ké  
 Három hónapra - - - - - 25 Ké  
 Három hónapra - - - - - 13 Ké  
 Románia - - - - - 58 Ké  
 Magyarország-Franciaország - 63 Ké  
 Egyéb külföldre - - - - - 75 Ké  
 Egyes szám ára - - - - - 1 Ké

TELEFON 98

TELEFON 98

# BARS

**KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP**

N. v. p. rlad. p. a. t. v. Bratislava  
 číslo 25448/III. a 1925

Felnevő postahivatal: LEVICE

**HIRDETESEK:**

cantiméteránként — fillér.  
 Nyilttéri közlemények garmond  
 soronként — fillér.

Gyakori hirdető és a veitök  
 összekötöttesben levő hirdető iradók  
 arrendményben részesülnek.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők  
 Kéziratok vissza nem adotnak  
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:  
**MINDEN VASÁRNAP REGGEL**  
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-  
 cölkat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.  
 A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA

## Deflációs nevelés

Az utóbbi években a közönség felett annyira urrá lett a takarékoság szelleme, hogy az már tulzottnak is mondható. Tagadhatatlanul nemes erény a takarékoság, mert a nemzeti vagyon nem csupán a munka, hanem a takarékoság révén is gyarapodik és hogyha nem lennének takarékos emberek, elapadna az olyanynyra szükséges tökélepkződés forrása is, amelynek életető ereje nélkül a közgazdasági élet teljesen elsorvadna.

De a takarékoság pszichózisa nálunk mintha már tulzásba is menne, mert még azok is tulságosan takarékoskodnak, akiknek pedig egyébként erkölcsi kötelességük lenne a közgazdasági élet vérkeringését táplálni és lassu ütemét elevenebbé tenni vásárlások és munkaalkalom nyújtása által. Az iparosan, a kereskedőn nem csupán 2—3 száz koronás karácsonyi adományokkal lehet segíteni, hanem a vásárlás és munkáltatás által a legeredményesebb támogatást adhatna nekik a nagyközönség ama része, amely még fogyasztóképes és költőképes.

A szegény emberek kénytelenségből huzzák össze magukat, a módosabbak pedig gyakran félnek a látszat-adótól, amely valójában nincs is rendszeresítve a köztársaságban, de azért mégis ott lebeg az emberek feje felett mint egy láthatatlan Damokles-kard, amely esetleg az adókövetés alkalmával sújt le rájuk, amikor azt mondják ezeknek, hogy költséző életet élnek, tehát fizethetnek magasabb adót. Ennek a rendszernek a gazdasági élet csak kárát látja.

Természetesen nem nevelhetjük az embereket pénzpocsékolásra, de azt ha már mindenki érzi, hogy valahogyan kikellene vezetni a tehetősebb társadalmi réteget abból a lelki pszichózisból, amely szinte természetellenesen visszatartja őt a közgazdasági élet ütemének felrészítésétől.

Beteg állapot az, amidőn a pénz megakad a trezorokban vagy a hatisnyákban, de az is beteg állapot, amidőn a pénzt forgatják ugyan, de nem helyesen használják fel a közérdekében. A Večer nagyobb cikkben foglalkozik a munkanélküliség kérdésével és megállapítja, hogy mindig feltűnt számokat közöltek a munkanélküliekről, a sajátban nagyobb rémületet terjesztettek s az

## Az ilyen segély — nem segély

cím alatt írja V. Knotek a Lidové Listy vezetők helyén: Az 1936 március 31-én kelt, a gazdasági egyezséről szóló kormányrendelettel eljutottunk a tulajdosodott garda individuális megsegítésének első kísérletéhez, ha figyelmen kívül hagyjuk az ugynevezett gazdmoratóriumról, illetve a gazdaárverések elhatalosztásáról szóló törvényeket, ami nem volt segítség, hanem csak a bizonytalanság odágitása. Amit eddig az adósok javára s különösen a kis takarékoskodók terhére tettek, az mindig általános intézkedés volt, valamennyi adós javára az eladósodottság fokára való tekintet nélkül. A kölcsönök kamatainak leszállítása és a jelzálog-törlesztéses kölcsönök törlesztési részletének csökkentése valamennyi adós javára vált. A gazdasági egyezségről szóló rendelkezés az a feladats, hogy azokon az adócsónok segítsen, akiknek a kamatláblezállítás nem elég segítség.

A kiegyezési kísérletnél nem fontos az, hogy az adós miképen csinálta az adósságot. Hogy a kiegyezésre sor kerül-e, arról maguk a hitelezők határoznak. A hitelezők felének kell a kiegyezés mellett foglalnia állást és pedig a hitelek legalább felét képviselő hitelezőknek, vagy pedig a hitelezők számbeli harmadának, mely legalább kétharmad hitelt képvisel. Vagyis a kiegyezés a hitelezők jóakarától függ. A hitelezőt senki nem kényszerítheti, hogy a kiegyezéshez hozzájárulását adja, csak a saját érdeke lesz mértékadó. Ha a hitelezők úgy találják, hogy az adós — mint mondani szokták — még elég jó, vagyis ha a hitelezők úgy vélik, hogy követeléseiket teljesen megkapják, úgy a kiegyezést nem határozzák el. Csak ha arra a meggyőződésre jutnak, hogy semmit se kapnának, akkor egyeznek bele a kiegyezésbe. És az ilyen eset amugy és különben is reménytelen lesz.

Gondolni kell arra, hogy a különválasztott adósságok, vagy a telekönnyileg biztosított jelzálogkölcsönök, az adós birtokának négyötöde értékéig tovább is védett adósságok maradnak és kiegyezés tárgya nem lehetnek.

Ha a gazdatelep értékének négy ötödészen tul van adóssággal terhelve, vagyis ha — mint mondják — már egy zsindeley se tartozik a gazdához, úgy a négyötöd értékét meghaladó adósságok tárgyai a kiegyezésnek, ezek az adósságok esetleg 35 százalékos kvótával is rendezhetők, emellett a kiegyezési kvótát rendszeren kell fizetni, a jelzálog-hitelek kamatait pontosan kell fizetni és törleszteni, ami mind oly súlyos teher, hogy azt nem viseli el a leggyekekőbb adós sem.

Vegyük elő s elemezzük meg a Venkov egy példáját, amellyel ez az agrár lap azt magyarszáza olvasóinak, miként kérhetik a kiegyezést. Egy 20 hektáros gazdatelep értéke az eleven és holt leltárral együtt 230 ezer K. Ezen összesen 260000 K adósság van, ebből 200000 jelzálog hitel és 60000 K egyéb, telekönnyileg nem biztosított hitel. A birtok értéke négy ötödének megfelelő teher érintetlenül marad, vagyis 180000 K s ezt rendszeren kell törleszteni s fizetni érte a normális kamatot s a maradék, mintegy 80 ezer K adósság lesz a kiegyezés tárgya. A 35 százalékos kvóta mintegy 26 ezer K-t tesz ki s azt az összeget hét éven belül, vagyis évi 4000 K részletekben kell lefizetni. Ennek az adósnak ehez a segítséghez még jó tanácsot is kellene adni, hogy miként bírja ezt el.

A legrosszabb a dologban az, hogy a rendelet két kérdést nem intézett el: az eladósodott birtok értékének felbecsülését és a kezesek kérdését, mely kérdés különösen égetően sürgős. Ezt a kérdést újabb végrehajtási rendlettel kell rendezni, mert amíg ez nem történik meg, addig a kiegyezési törvény tulajdonképpen hatástalan. A bírósági árverések becslései számára rendelt előírások szerint a kisebb gazdatelepek a közönséges piaci érték összegében becsülik fel, ellenben a nagybirtokokat a hozadékértékkel becsülik meg. Az árverések számára ez a becslés még elviselhető, mert ezzel tulajdonképpen a kiszagzákat védik, de ha a kiegye-

embereket tulajdonképpen pszichológiailag előkészítették s nevelték, hogy kevesebbet vásároljanak, hogy korlátozzák kiadásait, vagyis a deflációra nevelték őket. Ezt meg kell egymásnak mondanunk öszintén. Folytassuk ezt az irányzatot? Nem! Ez nem félelem a számoktól, hanem félelem a feltűnt számoktól, ha azt állítjuk, hogy a munkanélküliek alapos ellenőrzését kell keresztül vezetni és a jegyzékek alapos revidálása után ki kell zárni a mihasznákat, a munkakerülőket, a segélyből élőködőket, akik az igazi munkanélkülieknek csak ártnak. Ha ily módon lényegesen leszállítjuk a munkanélküliek számát, ezzel nyomban nagyobb optimizmusra teszünk szert, nagyobb lesz a vásárlási kedv s a termelés is fellendül.

A népjóléti miniszter a munkáról és munkanélküliségről írott füzeté-

ben azt állítja, hogy a legcélszerűbb beruházásnak tartja az utépitést, talajjavítást és a villanyosítást. És mit mondjunk erről? 1932 áprilisában a közmunkaügyi miniszterium több száz községgel közölte, hogy villanyosítási munkálataikhoz államsegélyben részesülnek. Ez az 1932-ben engedélyezett államsegély 71 millió K-t tesz ki, ami ha kifizethető volna, mintegy 400 millió K értékű beruházási munkát indíthatna meg. Amde a közmunkaügyi miniszterium által 1932-ben, tavasszal engedélyezett 71 milliót egy másik miniszterium, a pénzügyminiszterium a mai napig nem fizette ki a községeknek. Állítólag azért, hogy az állampénztárnak nincsen pénze! . . . És ugyanakkor a pénzügyminiszter havonként csaknem 100 milliót K-t kénytelen ki fizetni — munkanélküli segélyekre!

zéseknel is ezt a becslési módot vennék alapul, úgy ez a nagybirtok javára meg nem érdemelt előnyt jelentene.

Még ha a becslési eljárás rendezésénél az adósok javát nézik a néphitelintézetek kárára, úgy ez az intézkedés még akkor sem jelent semmi különös segítséget az eladósodott gazdáknak. Ezért kezdenek most beszélni a „második etap-ról”, az adósok segítségére létesítendő úgynevezett különleges alapról.

Amit e dologról eddig mondtak, abból nem alkothatunk magunknak világos véleményét. Egyelőre az a benyomásunk, hogy az adósok megegyezése inkább csak ürügy, amely mögött rejtik az igazok ok: éltetnie egy oly intézetet, amely a földművelő népen való uralkodás és párturalkodás egyik új és talán legfontosabb pillérének volna. És ez ellen a lehető leghatározottabban tiltakozni kell.

## KÜLÖNFÉLEK

— A ref. egyház köréből. Az alsó- és felsőszecsei ref. egyházközség nyugalmába vonult lelkipástor, Patay Károly helyébe, Alsószecze szülőjét, Székely Dzsó püspöki titkár, Székely Béla alsószecsei igazgatótanító kiváló képességű fiát hívta meg lelkészül.

— Gyászhr. Sulyos csapás érte Lányi Árpád fűzesgyarmati ref. lelkészt, akinek neje, vdül Somogyi Irén, rövid, de sulyos „zenvedés után Léván elhunyt, áldásos életének 55. évében. A nemeslelkű uriaszony földi porrézeit f. hó 22-én helyezték örök pihenőre Léván, impozáns részvét mellett. Halálát gyermekei, Jenő, Miklós, Csilla és a széles kiterjedésű rokonság gyászolja.

— Iparosok és kereskedők segélyezése. A prágai kerületi minisztérium a folyó évben is — különös méltánylást érdemlő esetekben — segélyben részesíteni fogja azon vagyonatlan iparosokat és kereskedőket, akiknek magas koruk, betegség, rokkantság vagy egyéb okok folytán a megélhetést biztosítva nincsen és nincs senkiük, akik kötelesek volnának ezek megélhetéséről gondoskodni. — A pozsonyi orsz. választmány ugyancsak részesíteni fogja segélyben azon iparosokat és kereskedőket, akik iparukat legalább 25 éven keresztül önállóan folytatták, betegek, keresetképtelenek, vagyontalanok és nincs keresetük. Mindkét esetben a kérvények f. évi június hó végéig az ipartársulatnál nyújthatók be. A kérvényhez csatolandó az igazgatóvány másolata és az illetősi bizonyítvány. Az ipartársulat figyelmezteti tagjait, hogy ezen segélyek iránti kérelmeiket ne küldjék el semmiféle más hivatalhoz, hanem azokat a kiadott hatósági rendelkezések szerint kizárólag az ipartársulatnál nyújtsák be. Bővebb felvilágosítást nyújt az ipartársulat, ahol a kérvényeket is díjtalanul elkészítik Guttman ipartársulat elnök.

— Motoroskocsik biztosítása. A motoroskocsi birtokosok abban a téves nézetben vannak, hogy ha bejelentik a járási hivatalban, hogy a kocsi kivonták a forgalomból, a kocsi leállításának az idejére nem kötelesek kocsijukat biztosítani. Ez a felfogás a járási hivatalban nyert információink szerint téves. A törvény 56 §-a szerint minden motoroskocsi, amelyik be van jegyezve az automobil-járművek regiszterbe, biztosítási kötelezettség alá esik. Ez a kötelezettség csak akkor szűnik meg, hogyha a motoroskocsi a regiszterből kitöröltesik. A regiszterből való kitörés azonban csak abban az esetben lehetséges (a törvény 8. §-ának 2. bekezdése szerint) ha a birtokló definitive megszűnteti a kocsi használatát. Itt két tény-körülmény jöhet tekintetbe: egyik a kocsi teljes alkalmatlansága a forgalomra, amit javítással nem lehet megoldani, a másik: hogy a birtokló a járművet soha többé forgalomban használni nem fogja saját önkéntes elhatározásából.

— A benedeki kolostor renoválása. A szlovenszói országos műemlékvédő hivatal tervbe vette, hogy a garamszent-benedeki kolostort a folyó év folyamán, mint történelmi és műsmléket, a hivatal költségére renováltatja.

## A fogromlás megelőzése helyes táplálkozással

Sok évtized óta minden lehető elkövet a fogorvosi kar, hogy azt a nagy népbetegséget amit fogszuvasodásnak neveznek, megelőzze, megszüntesse. De sajnos, mindezekig ez nem sikerült. A világ minden táján felbukkanó, legkötönyebb tartott fog- és szájpótló szerek használata sem volt képes a fogak romlását, szuvasodását meggátolni: azok rendületlenül pusztulnak továbbra is minden gondos ápolás dacára. Ezen eddig megoldatlan kérdést felelt medálva, kiváló orvoskutatók, az emberi alkat (constitutio) gyengeségében, az ezen alkatot fenntartó helytelen táplálkozásban találták meg a fogak korai romlásának az okát. Tudni kell, hogy a fogak kemény állományát a legkülönbözőbb ásványi sók alkotják, amely ásványi sókat élelmiszereinkkel vesszük magunkhoz, ezen ásványi sók egyik másika alkotja a fog szövetei szerkezetének s főleg a fogakat borító szép, fehér zománcrétegnek azt a keménységét és ellenálló képességét, amelynek feladata, a fogakat a fogszuvasodást előidéző baktériumok inváziója ellen megvédeni.

A mai ember táplálkozása sajnos nem olyan, amely alkalmas lenne a kívánatos ásványi sók szállítására a szervezet részére. A mai ember tápláléka nemcsak, hogy nem elég dus ásványokban, hanem ellenkezőleg azokban felette szegény, hiányos, sőt savakban föltúlsú. Ne tévesszük össze a sókat a savakkal; ez utóbbiak károsak a szervezetre, ha fölösleg vannak jelen. Az emberi szervezet úgy működik kifogástalanul, ha az úgynevezett lúgos bázis van fölölegben a savi bázis mellett. Ez az ép éleleti berendezése az emberi szervezetnek. Csak ilyen milieuban végzi az ember minden szerve jól, akadálytalanul feladatát, működését.

A nálunk szokásos befogadott, úgynevezett vegyes koszt, amely főleg állati (hús, tojás, tejeseledek), de növényi tápanyagokat is tartalmaz, mint az izlések mutatják, nem elegendő ahhoz, hogy gondos szájpótlás mellett is megvédene a fogakat a romlástól. A fogak legfőbb korban éppen úgy szuvasodhatnak továbbra is, mint felnőtt korban.

A táplálkozáskutatás terén kiváló érdemeket szerzett tudósok megállapították, hogy az eddigi helytelen értékében, lecsökkentett tápanyagok fogyasztása az oka ennek, a világon legjobban elterjedt, valóságos népbetegségnek, a fogszuvasnak. Mint említettük, a fogak az értékükben vesztett tápanyagokból nem tudják megkapni azokat az ásványi sókat és vitaminokat, amelyek a fogszövetek ellenálló képességét megadják, biztosítják. Így az ellenálló képességben meggyengült fogalománya a helytelen, savakat produkáló tápanyagok fogyasztása miatt könnyen fellazul, felpuhul, a szájjával savas behatása folytán és a fellazult fogszövetbe, a zománcba, behatolnak a baktériumok, amelyek aztán elkezdik a fog szöveteit is és kész a fogszu.

Mely tápanyagok tehát azok, amelyek fogyasztása a fogak romlását meggátolják és tartalmazzák mindazon ásványi sókat és vitaminokat, amelyek a fogszövetek ellenálló képességét biztosítják? Elsősorban: a teljes buza, vagy rozsból készült kenyér. A buza és rozsmag héjában vannak azok az értékes vegyi anyagok, tápsók, amikre a fogaknak szükségük van, ellenálló képességük megtartására. A közzévesztéses használatos fehér liszt, amelyből kenyeret, tésztát és süteményt készítenek, teljesen hiány van a fentemlített tápsóknak, mert a műmalmok ezen értékes alkotórészeit a buza és rozsnak, leőrlik a magról és korpa alakjában állatetetésre adják el és használják fel.

A legnagyobb bűn, amit az emberiség egészsége ellen elkövetnek, mert a fehér lisztben csak keményítőt fogyasztunk, de semmi értékes tápanyagot nem kapunk! Az emberiség degenerálódásának megállítására végett szigorú kormányrendelettel kellene ellátni a kenyérmagvak teljes kiőrlését; csak teljes buza, vagy rozsból való lisztet volna szabad őrölni és csak kivételesen kismennyiségű fehér lisztet.

A másik teendő lenne, hogy kerüljük az olyan tápszereket, amelyek az emberi szervezetet aszvasítják, amelyek az emberi szájját savi hatásúvá teszik. Mert a savihatású szájjal, amint említettük, feloldja a fog zománcát és akkor képződik lyuk a fogban és mert a baktériumok a puha szövetekbe könnyen behatolnak, kifejtik romboló, pusztító munkájukat. Tehát kerülendő volna, de legalább is nagyon mérséklendő lenne, az állati tápanyagok és fehér liszt eszedelek fogyasztása, (hús, tojás, forralt tej, fehér kenyér, sütemények), mert mindezen tápanyagok sok savat termelnek a szervezetben, miáltal tusulyra jutnak az úgynevezett alkak, bázisok felett és ezzel gyengítik az egész szervezet ellenálló képességét. Mindenféle gyümölcs, tli és nyári, továbbá a zöldségek, zöldségfélék, amit lehet nyersen, esetleg párolva, de nem vízben kifőzve, volnának azok a tápszerek, amelyek az emberi szervezet ép életműködését, helyes anyagcseréjét és így minden betegséggel szemben való ellenálló képességét, tehát a fogakét is biztosítanák. Az a szűz, aki ily módon él, ilyen tápanyagokkal táplálkozik, születendő gyermekeinek ép, nem romló fogazatot ad örökségül, amely gyermeket nem kell aztán minduntalan fogorvoshoz kényszeríteni, azért mert már öt-hat éves korában egy csomó lyukacs foga van. Csak gondolják meg a szülők, milyen éppen nem kellemes feladat, a hibás, a fájós fogakat kijavíttatni, működésképpessé tenni, elpusztulásuk esetén pedig műfogakkal pótolni; mindezeket megtakaríthatják, sok más betegség elkerülésével egyetemben, féltett gyermekeiknek és saját maguknak is, ha természetes és nem a főzés és sütés raffinériájával elkészített eledelkel táplálkoznak.

Mi minden áldozatot nem hoz meg a jó szülő gyermeke testi épségéért, jövőbeli boldogulása biztosításáért, amit csak testi épséggel érhet el; ne átalja tehát ezt a jóleső tudatot, ezt a nagy lelkinyugalmat, ezt a biztosan várható örömet megszerezni azzal, hogy megrögzött táplálkozásai szokásain változtatson és arra gyermekeit is reá nevelje, jövőendő egészségük biztosítása érdekében.

Dr. H. H.

## LEÁNYSOR(S\*)

Mulnak az évek, telnek — mulnak ...  
Muzsikáló vágyak elnémulnak.  
Csendben pihenünk ábrándok romjain.

Pedig tegnap még bizva előre mentünk!  
Tegnap még sokat: mindent remélünk!  
Ma: megtépi felkünk fájdalom, kin.

S holnap már indulunk vissza! vissza!  
Fáradt homlokunk hófehér tiszta  
S csóktalan ajkunk hideg, szomorú.

Mulnak az évek, telnek — mulnak ...  
Színes leánylalmak megfakulnak  
S feljünkön bánatokból font — töviskoszoru.

## TANITÓNÖK

Komoly intézet; viruló lányok,  
Szívtárványzsinben ragyogó álmok,  
Szintiszta egyben. Oklevél.

Sok-sok pályázat. Kinevezés.  
Egy kis faluba vidám az érkezés.  
S a szív új boldogságot remél.

Kis iskola, pöttöm diáksereg.  
A faluban egyszerűek az emberek.  
S végtelen puha, ragadós a sár.

Mulnak az évek... tűnnek az álmok...  
A tanitónök bus, hervadt lányok.  
Kár értük... kár.

Mutatvány Hevessy Sári Sárblíncsben című most megjelent verskötetéből.



— A lévai csatorna ügyében jövő héten Léva városa részvételével megbeszélés lesz az országos hivatalban.

— **Egy Keresék—Heckmann dal kitüntetése.** A Magyarországon megjelenő Magyar Nóta Újság magyar nótapályázatán az első díjat, aranyozott ezüstartémet, Kersék János: „Fehér lelked fehér alma...” költeményére irt dalával Heckmann István lévai karnagy nyerte el. Ugyanakkor a bíráló bizottság a költeményt díszoklevéllel tüntette ki.

— **A régi magyar postatakarékpénztárral szemben fennálló és hatóságilag elismert csehszlovák követelések összige 134,44 millió koronát tesz ki.** Mint-hogy a fedezeti értékek értékesítése néhány hónapot igénybe vehet, — lapjelentések szerint — valószínű, hogy a régi magyar postatakarékpénztárral szemben fennálló követelések likvidálása csak az őszi hónapokban fog megtörténni.

— **Megkezdték a benedeki szikla robbantását.** A Garamkovácsi-Garamszent-benedek utszakazon a közlekedést veszélyeztető sziklák robbantását e hét elején megkezdtek. Az első robbantási kísérletek nem vezettek eredményre, míg többszöri kísérlet után szerdán estefelé sikerült eredményt elérni és a szikláknak egyrésze a magassából a mélységbe omlott. A ritka látványosságának sok nézője volt.

— **Uj gabonakönyveoskék.** A Gabonaterázaság elnökségének legutóbbi ülésén elhatározták, hogy az ideai gabonaszállításokra vonatkozólag új gabonakönyveket adnak ki, amelyek külön fejezetet fognak tartalmazni a takarmánviosztásra és a segélyakciók keretében történt hitel-velőmag feltüntetésére. A könyvekre végleges összeállítását e héten fejezik be s a szlovenszói és a kárpátjai termelők azt júniusban kapják meg.

— **Árvizsgáló bizottságok.** A belügyminisztérium törvényjavaslatot készített az élelmiszerek árának ellenőrzéséről. A törvényjavaslat szerint az élelmiszerek árának ellenőrzését a járási hatóságok bizottságai fogják végezni s az ellenőrző bizottságok további feladata a közlekedés szempontjából jelentőségteljes gazdasági tünetek megfigyelése lesz. A törvényjavaslat célja a megokolatlan áremelkedések megakadályozása és az élelmiszerek minőségének változatlan színvonalon való fenntartása.

— **A háziölések újszerű megadótatása.** A koalíciós pártok a képviselőháznak törvényjavaslatot terjesztettek be, amely felhatalmazza a kormányt, hogy a mezőgazdák szükségleteire szóló háziölésnél husadóaitányt alapítson meg espedig a termőföld és rétek kiterjedése alapján. A javaslat szerint az átlány 1 K-t tönne ki minden hektár mezőgazdasági föld után. Az állam ilymódon 74 millió korona bevételhez jutna.

— **Motorkerékpárversony Léván keresztül.** A Csehszlovák Autóklub motorkerékpárversony rendez, amelynek startja Prága és az 1255 km-es versenytúrát Szlovenszkon keresztül teszi meg három etapban. A versenyzők Léván május 31-én kb. d. u. félely órától vonulnak keresztül. Selmebánya felől érkeznek. A lévai vöröskereszt egyesület segélyhelyeket állít fel az alkalommal. A bakahányai vöröskereszt kirendeltség a köptácsi veszedelmes kanyarodónál, a lévai központi pedig a kálnai sorompónélküli vasuti átjárónál állít fel mentőállomást, orvossal, ápolónőkkel, autókkel és megfelelő felszereléssel felkészülve az esetleges segélynyújtásra.

— **Uj csehszlovák bélyegeket beosztottak** ki 50 fillér, 1 és 2 K értékben. E bélyegeket csak június végéig árusítják és kaphatók darabonként vagy sorozatban (három bélyeg), de mindenikhez 50 fillér felarat számítanak. Az így befolyó összeget az inséget szenvedő gyermekek támogatására fordítják. Az új bélyegeket J. Mánessnek a prágai óvárosbázi csillagászati órák látható Január című képe díszíti. A bélyegek kiállításá szép s bélyeggyűjtői értéke is jelentős, mert csak korlátozott mennyiségben kerülnek forgalomba.

— **Perlott Csaba neves festőművész képiállítást rendez Léván** saját és Iványi—Grünwald Bába, Hermann Lipót, Zalacky Ferenc, Kmetty János és Graber Margit képeiből. A kiállítás ma, vasárnap d. e. 10 órakor nyílik meg a Lévai Kaszinóban. Perlott Csaba a legkiválóbb magyar festőművészek egyike. Képeivel nemcsak szűkebb hazájában, de külföldön is nagy sikerei voltak. Minden egyes munkája igazi művészi alkotás. Társait sem kell külön olvasóinknak bemutatnunk. Nevük mindenütt ismeretes, ahol a szép és értékes művészi festményeket szeretik és becsülik. A kiállítás nyitva lesz minden nap d. e. 10-től 1-ig és d. u. 3-tól 7-ig. Béléptéj nincsen!

— **A csendőrség köréből.** J. Jezek tábornok, a szlovenszói csendőrség parancsnoka, pénteken ellenőrző szemlét tartott a lévai csendőrség felett.

— **Az YMCA vöröskői nyári táborra.** Az a nagy érdeklődés, ami a csehszlovák szülők és gyermekek részéről táboruk iránt megnyilvánul, arra indította az YMCA magyar titkárságot, hogy ezuton figyelemzesse azokat a magyar szülőket, akik e nyáron az YMCA vöröskői táborába óhajták küldeni gyermekeiket, hogy jelentkezésüket minél előbb küldjék be a pozsonyi YMCA titkárságának, nehogy a régi magyar szokás szerit a jelentkezésről lekészenek. A tábor jól van felszerelve, ott a gyermekeknek a legelőnyösebb feltételek mellett igazán a legteljesebb nyaralást nyújtják. Ezenkívül mindenkit gondos nevelésben részesítenek és a lehető legjobb feltételeiről és ellátásról gondoskodnak (5-éves étkésés.) A táborozóknek bő alkalom nyílik még a szlovák nyelv elsajátítására is. A tábor magyar osztályát ez évben Stropm Gyula, titkár fogja vezetni. Jelentkezni a pozsonyi YMCA-ban lehet, Sánc-ut, ahol bárkinak szolgálunk bővebb felvilágosítással. Kívánatra ingyen küldenek prospektust.

— **Letartóztaták a Léván járt „szíriait”.** A napokban egy jó megjelenésű ur járt Léván, aki a szíriai keresztények javára gyűjtött. Olyan biztos felépése volt, hogy jobb helyekre még ebdre is meghívták, hiszen kiváló ajánlólevelekkel volt felszerelve, kigondolta volna, hogy szélhámos-sal van dolga? Most azután Kassán letartóztaták. A hatóságnál Javar Dávid egyetem tanárnak mutatkozott be és engedélyt kért a szíriai üldözött keresztényekről szóló előadás és gyűjtés rendezésére. A kassai rendőrségnek gyanus volt a francia utlevéllel utazó és nyolc nyelven beszélő idegen, utána nézett a bünygyi nyilvántartóban és megállapította, hogy nemzetközli szélhámos-sal van dolga, aki már tíz év óta garázdálkodik s rengeteg pénzt harcsolt össze, amelyből nagyuri életet élt. Megállapították, hogy Javar évek előtt csakugyan Szíriából menekült, a szélhámos társaságának több tagja van, leánykereskedelemmel és okmány-hamisítással is gyanúsítják őket.

— **A komáromi esküdtészek előtt** hétfőn két garabissalói fiatalegény, Bukó Lajos és Bogó József gyilkossági bünygye került napirendre. Az államügyesség mindkét legényt halált okozó súlyos testiértes bünygyével vádolta meg. A mult év december 26-án, táncmulatság alkalmával Bukó és Bogó szóváltásba keveredett Szabó József gazdalegénygel, majd kések kerültek elő és úgy össze-vissza szurkálták Szabót, hogy a sérüléseibe még a helyszínen belehalt. Bünygyeségüket mindketten beismerik, a szándékos-ságot mindketten tagadják. Bukó és Bogó vallomása is megegyezik abban, hogy a gyilkosságot megelőző szóváltást az áldozat idézte elő s ők csak önvédelemből rántották elő a késeket. Az orvosszakértői vélemény szerint az áldozat sérülései feltétlenül halálosak voltak. A bizonyítás befejezése után az esküdtekhez intézendő kérdések megszövegezése céljából az esti órákban felfüggesztették a tárgyalást. Itélethozatalra éjfélok kerül sor. Bukó Lajos négyévi, Bogó Józsefet kétevi fegyházra ítélték. Az ítélet jogerős. Azután Gajdos Gyula újbárai cigány emberlőléti ügyet tárgyalják. Gajdos februárban veszekedés közben feleségét, aki 13 évi

házasélet után elhagyta őt, fejbésujtotta többször fejszével. Erős felindulásában elkövetett emberölés bünygyéért öt évi fegyházra ítélték.

— **Pónkósi kirándulást** tervez az államvasutak igazgatósága. Indulás Pozsonyból máj. 30-án 16 ó. Érkezés Jaszinára 31-én reggel 6 ó., itt reggeli után ind. Zimra, honnan erdei vasutal Kozmesőkre. Majd könnyű tura Klauzára, Hoverlo alatt, szívósabb Kukulra, volt harctér, teljesen jó állapotban levő futóárkokkal, drótkadályokkal és fedezékekkel. Gyönyörű kilátás a Zimra. Kukulról vissza Kozmesőkre, onnan Tájirra és Jaszinára itt ebéd, megtekintése Jaszinának (15. századból fatemplom), vacsora és éjjeli szállás. Junius 1-én reggeli után ind. Jaszináról 7 ó., érkezés Aknazlatinára 8 ó., bonyák megtekintése után ind. 12 ó. érk. Beregszászra 13 ó. és ebéd, majd borpincék megtekintése, ind. 15 ó. érk. Kassára 17 ó. 30 p. A város megtekintése után vacsora. Ind. Kassáról 22 ó., érk. Pozsonyba kb. 5 ó. Illeték, melyben befoglalattik a vasuti költség oda és vissza étkésés és szállás, belépti a sóbányákba és kíséret, Pozsonyból 180 K.

— **Nagy maradékvásár — pénzbüntetéssel.** A napokban egy Érsekvárvideki vásári árus a város kereskedéseken öszvevárosolta a selyem- és egyéb kelmemaradékokat, amelyekkel tanýt üttöt az Adria szállóban és elhírsztele a városban, hogy olcsó maradékvásárt rendez. A vásárlók azt hitték, hogy valami különösen jó vásárlást csinálhatnak és tömegestől keresték fel az Adria szállót, amíg az iparhatóság a vásárt be nem szüntette. Ugyanis fejjelentésre a járási hatóság, mint első foku iparhatóság tisztviselője megjelent az Adriában, és árut feloglalta és az árust iparkihágás címén negyszáz korona pénzbüntetésre ítélte s az árut csak a pénzbüntetés lefizetése után adta ki az élelmes árusnak. Így végződött az első lévai rendkívüli nagy maradékvásár!

— **Sárbilincsbén. Hevessy Sári** verskötetete. Egy új nyitrai magyar irodalmi vállalkozás, a hid, könyvsorozatában a napokban jelent meg Hevessy Sári, Sárbilincsbén című verskötetete. A könyv címe szimboliztikus. A falu a sárbilincs, amely fogva tartja az embert és szinte látjuk Hevessy Sári, egy Nyitra melletti falucska kedves és okos tanítónőjét, amint forró homlokát a hús ablaktüveghez nyomva, gondolata a városban jár, társakat keres érzésektől hullámozó lelkének, mert ott, ahová kötelesség vállálásában a sors állította, nem talál megértő rokonlélekre. Ezek az érzések determinináják Hevessy Sári költészetét: az iskolában szőtt ragyogó leányálmok után — a társatlan falusi magány, a lenyűgöző ragadós puha falusi sár... Ebben a magányban egyedül társ a szabadon szárnyaló lelke, melyet nem ragaszthat a földhöz a sár, mert minél nehezebb a lélek, annál magasabba száll. Ezzel társalog iskolán kívüli szabad idejében, amidőn „csóktalan esteken a szél muzsikál kicsi szobájának üvegablakán”, a lassanlassan filozófussá is érik és arra a gondolatra eszmél, hogy olyan jó, hogy egyszer elmúlik minden, a szívek viharja sem tart örökké és milyen jó a szürke hétköznapokon a békés vasárnapra várni. Bus nosztalgias érzések ezek, de nagyon rokonszenvesek és rajuk a bélyeg, hogy nagy egyedül-valóságban érték versekké. Szemérmes, tiszta leányversekké. Érdeklődéssel várjuk a folytatást, vajjon mit fog zengen Hevessy Sári lantja majd akkor, hogyha egy váratlan Nap-sugár forró tüze új érzéseket gyújt lángra a szívében, mikor a leányok csóktalan ajka nem lesz hideg, szomorú... A Antal Sándor irt a köthetech előszót. Vele együtt elmondhatjuk mi is, hogy Nyitrán épülőben van a szlovenszói magyar kultúra egyik legerősebb bástyája. Európai magyar szellemben él és dolgozik ott a magyar népért egy kis védőesereg. Vezér, parancsnok híján, csupa jó közkatonák. Költők is vannak közöttük. Hevessy Sári, akit a Nyitrai Irók könyvében ismertem meg kedvesnek és jónak, a költők közül való.

**A zaj mint betegségterjesztő.**

Valamint egykor a legnagyobb német költő utolsó szavaival: több világosságot! kívánt a világ sorsát intéző és sőtétben tapogatózó elmék részére, úgy kell ma az ideg-ösztől körülvevett városi lakosságunk azzal a kívánsággal a vezetőséghez fordulni, hogy teremessék: nagyobb csend az utcákon! Madrid elsőnek ismerte fel az utcai lármanak káros és veszélyes hatását az emberi egészségre és dr. Ortega egészségügyi tanácsosnak ama megállapítása után, hogy Madrid a halálalozási arány tekintetében az európai fővárosok között a negyedik helyen áll és hogy ennek egyik jelentékeny oka a legújabb időben túlságosan megnövekedett és főként az autótűlkök, szirénák, csengők, hangrangok, hangszórók stb. által előidézett lármban rejlik, a legzörgőbb rendszabályokat léptette életbe a felesleges utcai zsongás elhárítására. Nagyon tanulságos vizsgálatok történtek a múlt évben a new yorki Bellevue kórház neurológiai osztályán a különböző zajoknak az emberi agyra gyakorolt hatásáról és eredményképpen arra a megállapításra jutottak, hogy a zaj nemcsak a szellemi munkatejesítést befolyásolja hátrányosan, hanem az anyagcserét is és főként komolyan veszélyezteti a hallási szerveket és idegrendszerét, nemkülönbön megbénítja az alvás gyógyító hatását és nagy mérvben zavarja a gyermekek normális fejlődési folyamatát. Ezen felismerések alapján több nagyváros követte Madrid példáját és a felesleges zajt okozókkal szemben alkalmazott szigorú büntetésekkel igyekszik a lakosság nyugalmát biztosítani, illetve a lármanak az egészségre gyakorolt hátrányos hatását a minimumra szorítani. Sajnos Léva városában, mely pedig az utcai zaj intenzitása tekintetében igen előkelő helyen áll, a zaj tompítására és redukálására eddig senki sem gondolt. Talán nagyon edzett idegzetűek itt az emberek és ez okból nem törődnek a látma physiological hatásával, avagy ha olykor egy hatalmas autótűlkölés folytán a börtükből kiugranak, egy nagy káromkodással vélük az úgy kellemetlen oldalát elintézik. Annyi bizonyos, hogy senti sem helyeselheti azt, hogy másnak joga lenne felesleges lármát csapni az utcán és ez által másokat zavarni.

**A Toldy Kör és a Magyar Minerva írói a budapesti könyvnapon.**  
A Toldy Kör és a Magyar Minerva írói, miként a múlt évben, az idén is részt vesznek a június 2-től 4-ig tartandó budapesti könyvnapon a Kecskeméti utcában a Studium könyvkereskedés előtt állított írói könyvtáruk. A kisebbségi könyv- és újságkiállításra eddig közel 20-an jelentkeztek, közülük dr. Farkas Gaiza, dr. Jankovics Marcell, Mezei Gábor, Rácz Pál, Reményi József, Tamás Lajos, Tamás Mihály, W. Wimberger Anna, Zsádányi Mária és dr. Reinl János, a Magyar Minerva szerkesztője. A kiállításon bemutatásra kerülnek az újabb szlovenszói könyvkiadványok is, amelyek közül különösen Tamás Lajosnak „Hamuszintű ég alatt” címen most megjelent változatú versgyűjteménye tarthat nagy érdeklődésre számot.

**Erkölcsvájtó uszonna.** A község tanítója vasárnap délután meginvitálta az iskola összes növendékeit uszonnára. A kertben összetakótt asztalok körül egy-egy jókora tál frissen szedett, illatos szamócot szolgált fel a gyerekeknek, cukrozott tejszinhabjal jól megpupezva. Amikor a gyerekek elfogyasztották a szamócot, a tanító ur ünneplés hangon így szólott hozzájuk: No, gyerekek, jó volt-e a szamóca? — Nagyon jó volt — kiáltották egyhangulag a gyerekek. — Nem volt-e sokkal jobb így, nyíltan enni, mint a sötétben belopózni a kertembe és titokban leszedni a szamócot? — De bizony jobb volt — hangzott a kórus. — És miért volt jobb így? Egy hétéves, maszatoképu, szőke kislány vékony kis cetrnahanagocskáján megszólalt: Mejj itten tejszinhabot is kaptunk hozzája. (Ujság)

**A Magyar Minerva májusi száma** a napokban jelent meg a következő gazdag tartalommal: Kristály István: Aranyhegy palavessző. Csuka Zoltán: Hajnalok siratója. Mezei Gábor: A barokk Pozsony. Wimberger Anna: Életem. Farkas Géza: Bűnösök. Weöres Ándor: Rézger lány. H.

R. Knickerbocker: Riga. Gondolatok. Farkas Géza: A gazdasági válság kulcsa. Gutay Alajos: Őiel a föld. Takács Gyula: A berek király. Flórián Tibor: Denevér. Hunyadi György filmbeszámolója. Előfizetési ára egy évre 80 K. A kiadóhivatal Pozsony, Kertész u. 1., kívánságra készséggel szolgál csekk-lappal.

Az Apollóban a színtársulat eltávózása után ismét megkezdődtek a mozielőadások. Ma, d. u. 4 órakor es este egy rendkívül szórakoztató amerikai zenés vígjáték megy: Szerelmi dallam, melyek főszerepeiben a bájos Jeanette Macdonald és Ramon Novarro fogja meg a közönség érdeklődését egy érdekes színházi történet keretében. A film egyrésze színes. Péntektől hétfőig gyönyörű kiállítású revüfilm: Broadway Melodie 1936 kerül előadásra. E színes színpadon Amerika legjobb színészei és női sztárjai lépnak fel.

Az Orientben ma, d. u. 2-4 órakor Lehár Ferenc Éva operettje kerül vetítésre Schneider Magdával a címszerepben. Este utoljára Roberta, lebilincselő revüfilm igér jó szórakozást. Kedden és csütörtökön Nem gyegő angyal, megindító dráma megy. Mae Veston kifünő főszereplésével. Szombattól hétfőig Marlene Dietrich világhírű filmjét, a Szőke Venuszt adják.

**Dr. Heilman György, a helybeli országos kórház volt orvososa foyó év június 1-én megnyitja rendelését Massaryk utca 12 szám alatt (a piarista templommal szemben). Rendel az összes gyógyalapró részére.**

**Thermal strand Sklené-Teplícén megnyitja az újonnan létesített vízvezetési berendezéssel. A víz hőmérséklete 25° C-ran szabályozva.**

**Fényképező gépek, filmek és lemezek, sportfelszerelések és betegápolási cikkek, illatszerek, háztartási cikkek legmegbízhatóbban és legolcsóbban beszerezhetők Léván, PICK ENDRE Medicinal Drogeria.**

**Imprime selyem ujdonságok 12 K-tól, kosztüm és ruha vásznak, Fresco férfi szövetek, selyem pupin ingek 25 K-tól. Nyári kalap, nyakendő, pizama, harisnya különlegességek HOLZMANN BÓDOG cégnél. Szőnyeg és függönyvásár!**

**Fotamatörök legolcsóbb beszerzési forrása Ph. M. PREISICH drogeria, Szepessy utca 1. Mentőszekrények tökéletes felszerelése. Permetező szerek, drogák, betegápolási kellékek, háztartási cikkek, illatszerek, kozmetikai készítmények nagy választékban és legolcsóbb árban.**

**Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.**

Születések. Brányik Pál és Zachar Valéria fia Pál. — Letcho István Gyula és Belopotoczky Sarolta Julia leánya Mária Erzsébet.  
Házasság. Takács József ref. Józsa Ilona r. k. Halálhírek. Bartal János 41 éves. — Brányik Pál 1 napon atul. — Strana Ilona 36 éves. — Lányi Árpádné szül. Somogyi iren 55 éves.

**Gyászköszönet.**

Mindazon rokonoknak és ismerősöknek, akik felejtethetlen his fiunk elhunytá felett érzett fájalmunkat jóleső részvétükkel enyhíteni szívesek voltak, ezton nyilvánítjuk mély hálánkat és köszönetünket.

BRÁNYIK-család.

**Jótekonyság.**

Özv. Lövy Lipótné úrnő Weisz Kálmánné elhalálózása alkalmából koszorúmegváltás címén 100 koronát adományozott a lévai tüdőbeteggondozó intézetnek, amely nagylelkű adományért ezton is hálás köszönetet mond

Léván, 1936. ápr. 16.

a VEZETŐSÉG.

**VALUTAÁRFOLYAMOK**

Barsamegyei Népbank Léva, jelentése

|                       | máj.  | máj.   |
|-----------------------|-------|--------|
|                       | 16-án | 23-án  |
| 100 pengő             | —     | 521.50 |
| 100 osztrák schilling | —     | 481.—  |
| 1 angol font          | —     | 122.—  |
| 1 amerikai dollár     | —     | 24.—   |
| 100 svájci frank      | 792.— | 793.—  |
| 100 francia frank     | —     | 160.—  |
| 100 líra              | —     | 182.—  |
| 100 német márká       | —     | 707.—  |
| 100 dinár             | —     | 67.—   |
| 100 lei               | —     | 16.50  |

**A „Bars” rádió műsora**

A budapesti műsornál minden hétköznapon:

6.45 Torna, utána gramofon zene.  
10.— Hírek. 12.35 Hangv. foyt.  
10.20 Előadás—felolvasás 13.20 Pontos időjelzés.  
11.10 Nemzetközi vizej. 14.40 Hírek.  
12.— Deli harangszó. 15.— Piaci árak, árf. hírek  
12.30 Hírek. 16.45 Pontos idő, hírek.  
22-23 között pontos idő és hírek. — 0.05 Hírek.

Vasárnap, május 24.

BRATISLAVA. 20.25 Rádiózk. 21.15 Hangv. 22.35 Tánccs és cigányzene.

BUDAPEST. 8.40 Hírek. 9 Közv. a Margitszigetről. 10 Ref. istentisztelet. 11 Rk. mise. 12.30 Operaházi czk. 13.45 Rádiókrónika. 14 Gramofon. 15 Földművelésügyi előadás. 15.50 Hárfahangv. 16.30 Felolvasás. 17 Zongorahangv. 17.30 Közv. a sponri néncés gimnáziumból. 18.15 Palló Imre magyar nóták enekel. 19.10 Csevegés. 19.40 Saxofonhangv. 20 Előadás a stúdióban. „A csodadoktor” vígjáték 3 felv. 22.20 Szalonzene. 23.30 Berend-jazz.

PRAHA. 22 Hangverseny.

WIEN. 11.55 Kamarazene. 17.40 Rádiózk. 19.10 Zene. 20 Színmű. 22.20 Muzsikáló Bécs. 23.30 Zene.

Hétfő, május 25.

BRATISLAVA. 10.40 Gramofon. 21.35 Hangv. BUDAPEST. 12.05 Toll cigzk. 13.30 Szalonzk. 16.15 Diákfelőra. 17 Előadás. 17.30 Horvát dalok. 18 Felolvasás. 18.30 Operaházi czk. 19.50 Osztrák óra. 20.50 Magyar cigzk. 22 Gramofon. 23 Előadás ólasul. 23.20 Fejes szalonk.

PRAHA. 15 Rádiózk. 15.30 Gramofon. 17.40 Dalok. 18.55 Gramofon. 21.35 Zongorahangv.

WIEN. 12.20, 13.10, 14, 16.05 Gramofon. 17.50 Dalok. 19.40 Vadász-zk. 21.10 Szimfónikusok. 22.10 Dalkeringő 23.10 Jazz.

Kedd, május 26.

BRATISLAVA. 17.25 Gramofon. 17.40 Magyar műsor. 18.35 Gramofon. 20.40 Fuvószk. 21.30 Heber dallamok. 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Enekhangv. 13 Gramofon. 16.10 Asszonyok tanácsadója. 17 Előadás. 17.30 Veres cigzk. 18.35 Előadás. 19 Enekhangv. 19.30 Előadás a stúdióban „Caruso” hangjáték 3 részben. 21.30 Szalonk. 22.30 Gramofon. 23.30 Hegedűjáték.

PRAHA. 16.10 Fok-zk. 17.20 Hegedűjáték. 18.10 Zene. 20 Szimfónikusok. 22.15 Gramofon.

WIEN. 12 Zene. 14 Hangv. 17.20 Cselőhangv. 20 Rádiózk. 22.10 Orgonahangv. 23.15 Gramofon. 24 Sieberth-négyes.

Szerda, május 27.

BRATISLAVA. 15 Rádiózk. 17.15 Hangv. 18.40 Gramofon. 19.20 Fuvószk. 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Zongorahangv. 13.30 Bala-lajzak. 16.15 Diákfelőra. 17 Postázk. 17.25 Előadás. 18 Angol rádió helyszíni közv. „Queen Mary” óceánjáróról. 19 Farkas cigzk. 19.40 Kültügyi negyórá. 20 Gramofonrevü. 21 Román rádióállomás Európa hangversenyének közv. 22.25 Sárközy cigzk. 23.25 Tánclmezek.

PRAHA. 17.40, 17.55, 22.30 Gramofon.

WIEN. 12 Zene. 14, 16.05 Gramofon. 17.15 Hangv. 19.40 Katonazene. 22.10 Tautenhayn-négyes.

Csütörtök, május 28.

BRATISLAVA. 17.40 Magyar óra. 18.35 Zene. BUDAPEST. 12.05 Szalonk. 13.30 Gramofon. 16.15 Előadás. 17 Felolvasás. 17.30 Enekhangv. 18.05 Előadás. 18.35 Hegedűjáték. 19.10 Felolvasás. 19.40 Sziij Denes tárogatózk. 20 Színműelőadás a stúdióban „A hontalan ember” ballada 5 felv. 21.35 Bura cigzk. 22.40 Operaházi zk.

PRAHA. 15 Fuvósfős. 15.30 Gramofon. 17.15 Zongorahangv. 20.55 Rádiózk. 22.15 Jazz.

WIEN. 12 Zene. 13.40, 16.05 Gramofon. 18.30 Dalok. 20 Vígjáték. 22.10, 23.15 Gramofon.

Péntek, május 29.

BRATISLAVA. 16.10 Szalonk. 17.40 Magyar műsor. 18.40, 22.40 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Szimfónikus zk. 13.30 Sáraí cigzk. 16.15 Diákfelőra. 17 Zongorahangv. 17.30 Felolvasás. 18 Szalonk. 18.55 Elbeszélések. 19.30 Operaház előadása „Parasztbecsület” melodráma 1 felv. 21.15 Közv. Párisból. 22.40 Lakatos cigzk. 23.15 Gramofon.

PRAHA. 17.20 Hangv. 22.15 Gramofon.

WIEN. 12, 13.10, 14, 16.05 Gramofon. 17.30 Hangv. 20.30 Szimfónikusok. 23.15 Táncczene.

Szombat, május 30.

BRATISLAVA. 17.25 Zene. 17.40 Magyar óra.

BUDAPEST. 12.05 Gramofon. 13.40 Makói Petőfi Dalkör hangv. 16.05 Mesék. 17 Bolgár népdalok. 17.30 Elbeszélés. 18 Vidák cigzk. 18.30 Előadás. 19 Szalonk. 20 Bekeffi László estje. 21.50 Budapesti Hangv. Zenekar. 23.10 Kertész cigzk.

PRAHA. 16.05 Bányász-zk. 18.30 Gramofon. 19.30 Közv. a Nemzeti Színházból. 22.25 Gramofon.

WIEN. 12, 13.10, 14 Gramofon. 16.25 Vándor-diákok dalai. 19.35 Operettelőadás. 22.30 Zongorahangv. 23.15 Gramofon. 24 Schrammel-zene.



**SPORT**

Rovatvezető: Boros Béla

**LTE-IFC 5:0 (3:0),** bíró Varga, Vágsellye. Az LTE teljes első csapatával állt ki, bár Ipolyság az első félidőben komoly ellenfele volt, mégis aránylag könnyen győzött. Az első gólt Tóth lőtte, kevéssé ezután 11-es volt az LTE ellen, melynek rugása előtt a közönség betódult a pályára. Dubetz bravurosan kivédte a büntetőt és e lélektani pillanatot után már nem lehetett vitásá tenni az LTE győzelmét. Közben Mészáros megsérül, jobbszélre megy, Tóth összekötőbe húzódik és Horváth lesz a főcset, így a csapatnak jobban is megy. Léczy kétszer egymásután góloz. A második félidőben Ipolyság erősen visszasesik, a mérkőzés keményvé válik és az LTE Tóth révén két gólt ér el. Az LTE egész csapata elfogadható formát játszott ki, mégis Léczy és Tóth teljesítménye kiemelendő.

**LTE I. b—Nagysallói S. C. 2:1,** a III o. bajnok in a zápor miatt csak 30 perc lett lejártsza. Az LTE tartalékcsoportja a következő összeállításban szerepelt: Gáspár — Matulányi, Jarábek — Mért, Bura, Blau — Missik, Magyar, Csákányi, Horváth, Juhász. Ez a csapat a III. o. bajnokságban veretlenül vezet.

**A déli kerület I. oszt. bajnokság állása:**

| Szám | Csapat     | Játszott | Nyert | Eldönt. | Veszített | Adott | Kapott | Pont sz. |
|------|------------|----------|-------|---------|-----------|-------|--------|----------|
| 1.   | Lévai TE   | 11       | 9     | 1       | 1         | 32    | 10     | 19       |
| 2.   | Tardoskedd | 11       | 7     | 2       | 2         | 30    | 15     | 16       |
| 3.   | Galánta    | 12       | 5     | 3       | 4         | 28    | 20     | 13       |
| 4.   | Ipolyság   | 12       | 6     | 1       | 5         | 27    | 27     | 13       |
| 5.   | Párkány    | 12       | 3     | 2       | 7         | 17    | 30     | 8        |
| 6.   | Vágsellye  | 12       | 3     | 1       | 8         | 12    | 29     | 7        |
| 7.   | Zseliz     | 12       | 2     | 2       | 8         | 19    | 33     | 6        |

**S. K. Levice—Verebéli S. C. 2:1.** Nehéz talajú pályán megeredmelenly győzött a lévai szlovák csapat.

**Nyitrai helyőrség—Lévai helyőrség 5:2.** Dacára a lévai katonák szívós küzdelmének, a nyitraiak a győzelmet, ha nem is ilyen magas gólaránnyal, de megérdemelték.

**Ma d. u. döntő mérkőzés** lesz az I. o. bajnokságról az LTE pályán. Ugyanis a bajnokság 2. helyen álló Tardoskeddi Sport Klub játszik a legteljesebb felállítású LTE-vel. Tardoskedd csapata kiváló játékerőt képvisel, így e döntő mérkőzés elé érthető izgalommal tekintenek a lévai sportemberek. Előmérkőzést d. u. 3 órakor LTE Old-boy csapata játszik a lévai jogászok futballcsapatával. Az LTE Old-boy csapata: Szolt — Missik, dr. Kertész — Fromberger, Steiner, Dalmady — Boros, Bujna, Kohn József, Burkó, Widder. Tartalékok: Schulcz Gyula, Herczföld és Gregan. A jogászok csapatának felállítása: dr. Strasser — dr. Wildfauer, dr. Lövinger — dr. Varga, dr. Kohn, dr. Heimann — dr. Balog, dr. Weisz, dr. Korpás, dr. Gross, dr. Hollós. Tartalék: dr. Lázár.

**A Makabbi Torna Egylet** ma 9 órakor rendezi meg a Léva—Szőlös utvonalon kerékpárversenyét, gyülekezés és start a lévai főteren.

**Az LTE Hajszál játékkal** erősítette meg csapatát.

**Pünkösdi vasárnap** a Csaf Mlsz országos bajnokságért és a divízióba való bejutásért játszik selejtező mérkőzést az LTE, mint a déli kerület bajnoka a középkerület bajnokával, a Losonci Atlétikai Futball Klubbal. A lévai sportközönségnek még élénk emlékezetében van a LAFC legutóbbi lévai szerepése és mi csak leszőgözhettük, hogy örömmel várjuk a LAFC csapatát, hogy a pályán, semleges bíró vezetése mellett dőljön el a győzelem, hogy ki kerül tovább, ki nyeri az országos bajnokságot és ki kerül be a divízióba. Meg egy hét van hátra, ezt a hetet szorgalmas tréninggel kell kihasználni az LTE csapatának. Minden egyes játékosnak át kell eveznie azt a nagy felősséget, amellyel a lévai sportnak tartozik. S mivel a lévai sportközönség és az LTE áldozatkész vezetősége mindent elkövetett, ami módjában állott a csapat megerősítését illetően, most már a játékosokon a sor, hogy megmutassák, hogy a győngyebb nivóju déli kerület bajnokai mérkőzése után az erősebb és döntő mérkőzéseken is megállják helyüket és a zöld-sárga színeket ismét, miként pár évvel ezelőtt, most is győzelemre fogják vinni. Mi bizunk abban, hogy ha az LTE gárdája átéri e döntő mérkőzésre, nagy fontosságát, az LTE-nek sikerülni fog felkerülni oda, ahol Érsekújvár és Komárom csapatai már évek óta küzdenek.

**Kuzel büntetésének ügyében** a Csaf Mlsz az utolsó 7 nap elengedését kerte a Csaf prágai központjától. Bizunk abban, hogy ez sikerülni is fog és a következő döntő mérkőzésen, június 11-en, a pozsonyi Libertas (volt Kábelgyár) ellen már az LTE színeiben fog küzdeni. Szereplése esetén az LTE csatársorának végeles összeállítását a következő lesz: Tóth, Kuzel, Hajszál, Léczy, Horváth.

**Az LTE mai felállítása:** Dubetz — Kovács, Martinovics — Mészáros, Szalay, Osciák — Tóth, Horváth, Hajszál, Léczy, Vigh.

**Aldozócsüörtörtökön** a következő mérkőzés volt Léván: S. K. Komárom—S. K. Levice 8:0 (2:0), bíró Majzik Aranyosmarót. Erősen felázott talajú pályán az első félidőben a lévai szlovák csapat még csak tartotta magát, de a második félidőben teljesen összeroppant. A játék gyenge nivón mozgott és nem elegendette ki a lévai közönséget.

**A Szikra asztalitenis vándorserlegét** Kolloros (Szikra) nyerte, aki a döntőben Váradit (Szikra) erős küzdelem után verte.

3017—1936 szám.

**Hirdetmény.**

A torokgyík (difteritisz) elleni védőoltásokat **e hó 25-én (hétfőn) végezzük.**

Azon gyermekek, akik az oltásra jelentkeztek, jelenjenek meg a városháza első emeletén a városbíró helyiségében.

Miután a jelentkezettek száma igen nagy, a torlózás és hosszú várakozás elkerülése céljából délután 2 órától 4 óráig a 6—12 évesek, ezután pedig 4 órától 6 óráig 2—6 évig levő gyerekek fognak beoltnati.

Léva, 1936. május 15-én.

Dr. PICK s. k. Dr. ČÁRSKY s. k.  
áll. városi orvos járási orvosi

Rada obce Starý Tekov, okr. Levice.

Čis. 849—36.

**Vyhláška.**

**Obec Starý Tekov** (okr. Levice (do prenájmu dá na verejnej ustnej dražbe svoju hostinskú a obchodnícku miestnosť na dobu 6 rokov počúck dňom 1. januára 1937.

Dražba sa zadrží v Starom Tekove, na notárskom úrade 16. júna 1936 predpol. o 10. hodine.

Vykryčné nájomné je 5000 Kč.

Váidium 1000 Kč.

Podmienky možné prezriet u starostu obce a v notárskom úrade.

RADA OBCE.

**◀ APRÓ HIRDETÉSEK ▶**

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekhez kérünk válasza szolgáló levelezőlapot csatolni!

**Eladó** elköltözés miatt a város belterületén egy kegyelmes uriház kerttel. Cim a kiadóban. 472

**Használt** ajtók jutányosan eladó. Cim a kiadóban.

**Vizsgázott** német gyermekkertésző június 1-re állást keres. Csecsemő vagy nagyobb gyermekhez. Cim a kiadóban.

**Egy** fiatal kifutó fiút azonnali belépésre keresek (nem tanulónak) LACHKY Levice. 512

**Parfümériának,** ékszerüzletnek, cukrászdatnak vagy kőzimumka üzletnek alkalmas szép berendezés eladó. Ugyanott egy cosmeticai berendezés átadó PICK ENDRE medicinal drogeria, Levice. 522

**IRÓGÉP**  
**UJDONSÁG!!!**

A tökéletes  
**Mercedes**  
„Selekta“ kis írógép  
tabulátorral



nélkülözhetővé teszi a nagy irodai gépeket • felülmúlja az eddigi kis írógépeket!!!

**Ára: 2850.— Kč**

**RÉSZLETRE IS!!!**

Vételkötelezettség nélkül bemutatjuk. • Kapható:

**Nyitrai és Čarsa**  
könyvesboltjában, Levice n

**Szoba,** konyha, fűskamra kiadó június 15. től. Zugó utca 24 Ugyanott külön bejárattal butorozott szoba kiadó. 516

**Kiadó lakások:** 2 szoba, konyha és speiz és egy szoba, konyha kiadó. Édeklődni: Slovenkánál. 519

**Sürgősen eladó** Dr. Gyapary-féle 4 holdas szőlő és gyümölcsös. Megbizott: BARBORA, Szepessy u. 13. 520

**Eladó** ház Papmajor utca 3. szám. Betegséggyógyzó mögött. 52.

**Eladó** keveset használt elsőrendű gyártmányú gépszerszám. HORVÁTH hentes, Ládányi ut. 513

**Szobafestő** és mázoló munkát minden elfogadható áron elfogadok. TAKÁCS M. festő, Kálnai u. 40. 514

**Megerkeztek** a legjobb fényképező gépek. Gyári ár. Vevőimtel díjtalanul megtanítom fényképezni. Állandóan friss film és lemez kapható. Amatőrmunkát vállallok. Foto-HAJDÚ. 515

**Két különbejárattal** szép utcai szoba orvosi rendelőnek, vagy irodának aug. 15-től kiadó. Cim a kiadóban. 511

Legkiadósabb meszet

építéshez csak

**M. DRDOŠ**

nagykereskenyi kész-  
életjében vehet!

Ára Kč 16-tól, vaggontételekben megegyezés szerint.

**Különbejárati** butorozott szoba  
június 1-től kiadó  
Béka utca 29.

## APOLLO

HANGOS

MOZGÓ

1936 május 24-én  
Vasárnap délután 4 és  
este 6 és 7,9 órákor

**Jeanette Macdonald és  
RAMON NOVARRO**

a két legjobb amerikai  
filmzenekező elsőrendű  
zenei szívszigetke!!!

## SZERELMI DALLAM

Szerelmi regény, tele  
dallamos zenével és  
festői jelenetekkel!!

Részben színes film!

További szereplők:  
**FRANK MORGAN,  
JEAN HERSHOLT,  
Charles Butterwort.**

Legújabb „F O X” HANGOS HIRADÓ!

Vasárnap d. u. 4 órákor ez a műsor  
néphelyárrakkal!!!!

Május 29, 30, 31 és június 1-én

Péntek este 3,9 órákor  
Szombat - 3,9 órákor  
Vasárnap 6 és 7,9-kor  
Hétfőn 6 és 7,9 órákor

SZENZÁCIÓS ZENES REVÜFILM,  
GYÖNYÖRŰ KIÁLLITASSAL!!!

## BROADWAYE MELODIE 1936.

Broadwaye legjobb táncosnői és szí-  
nészei, a tánc és zene rapszódája!

Új filmszínészek, mint:  
**ELEANOR POWELL  
UNA MERKEL  
ROBERT TAYLOR  
JACK BENNY**

„FOX” LEGÚJABB HANGOS HIRADÓ!  
Pinkösvasárnap és hétfőn délután 4 óra-  
kor ugyanez a műsor néphelyárrakkal!!!

**Épített tűzhelybe** valódi dupla  
sütő, tűz-  
helykeret, lapok, ajtó teljesen jókban ju-  
tányosan eladók. Cím a kiadóhivatalban

**Ladányi** utca 25. sz. ház nagy kert-  
tel és udvarral eladó. Bő-  
vebbet CSÚVÁRA, Hurbán u. 26. 444

**Eladó** a Ladányi utca 7 számú ház. —  
Felvilágosítással szívesen szolgál az el-  
adással megbízott dr. NAGY BÉLA levéleri  
üggyvéd. 471

LEGÚJABB DIVATU  
SZALMA ÉS FILZ

## kalapok

MÁR 10-15 KÉ ÁRBAN IS  
KAPHATÓK

## SCHUBERTNÉ

KALAPSZALONJÁBAN  
KÖZTÁRSASÁG-TÉR 7. SZ. I. EM.

**Rádió** eladó, teleses 8 lámpás, Mán-  
gorló u. 4.

**Kaszalógép** keveset használt eladó,  
Lők házszám 95. 481

**Ház** eladó, vagy bérbeadó, Hurbanov:  
utca 14 szám alatt. 490

**Eladó.** Wertheim-kassa, íróasztal, szék-  
renyek, asztalok, függő- és fali  
villanylámpák, függönyök. Ladányi u. 9. 508

**ÉRTESÍTÉS!**

Értesitem a n. é.  
közönséget, hogy

**hentes és mészáros  
üzletemet**

átalakítva a mai nap-  
tól tovább folytatom.

Kérem a nagyérdemű közönség szí-  
ves pártfogását, — teljes tisztelettel:

**Vörös Ferenc**

hentes és mészáros, Szeffanik utca 23.

## Itt a tavasz!

a természet újra éled, csak

## RADIOJA

a régi!

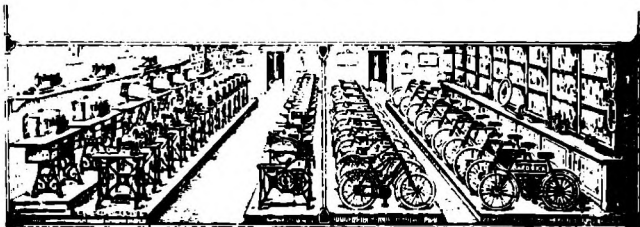
Cserélje ki mielőbb modern villamos  
hálózati készülékre!

## Radio Central - Kern Testvérek áruháza Léván

a legrégebb radiotechnikai szakvállalat minden vételkötelezettség nélkül kész-  
séggel bemutatja bármikor a lakásán.  
Fűszer- és vasárúk, műszaki, elektro-  
technikai és sportcikkek, gramfonok,  
kerékpárok! Radio- és auto akkumulá-  
torok szakszerű és legolcsóbb töltése!



## Szaküzlet!



Ha megbízható kerékpárt óhajt vásárolni  
menjen szaküzletbe! „JAWA” motorkeré-  
párok 175 ccm már KÉ 3450. Halászláti és  
vadászati cikkek! Lőpor és robbantószer  
áruda! A legjobb varrási és himzési mun-  
kát a „PFAFF” varrógép készíti!

## BAROSKA Levice,

● Kálnai utca 3. sz. ● Telefon sz. 130.

AZ  
**ORIENT**  
MOZGÓ  
MŰSORA

Május 24-én délután 2 és 4  
órákor nagy népszerűség!!!  
Lehár Ferenc híres operettje

## ÉVA

Fűszerepekben:  
**SCHNEIDER MAGDA  
és HANS MOSER**

Ma, vasárnap este 7,6 és 7,9  
órákor utoljára  
**Irene Dunne,  
Fred Astaire,  
Ginger Rogers**  
fűszerepekkel

## Roberta

a legszebb revüfilm

Május hó 26-án és 28-án este

**MÁE WEST**  
fűszerepekkel

## NEM VAGYOK ANGYAL

Megható dráma.

Május 30-tól június 1-ig

**MARLENE  
DIETRICH**

## SZŐKE VENUS